



OBSAH

Editoriál (Juriš, P.)71

Veterinárny a potravinársky dozor, producent, spotrebiteľ

Výsledky činnosti orgánov veterinárnej správy v roku 2004 v oblasti hygieny potravín (Bíreš, J., Virgalová, G., Štulc, J., Büchlerová, Z.)74
Nová hygienická legislatíva EÚ od roku 2006, ktorá sa týka produktov živočíšneho pôvodu (Virgalová, G., Bíreš, J.) . .77
Rýchly výstražný systém pre potraviny a krmivá (Büchlerová, Z., Bíreš, J.)79
Faktory ovplyvňujúce bezpečnosť a kvalitu potravín a krmív (Sokol, J., Juriš, P., Rajský, D., Pliešovský, J.)80
Skúsenosti a výsledky kvality originálnych a tradičných výrobkov na príklade Talianska (Hromaník, J., Hajduk, J., Hromaníková, J.)84
Nová farmaceutická legislatíva EÚ pre zvýšenie bezpečnosti liekov, ich dostupnosti, pre lepšiu chránenosť konzumentov (Šajgalík, M., Sovík, L.)86
Ryba Žilina, spol. s r.o.89

Veterinárna starostlivosť prevencia v prvovýrobe, nozologická problematika, životné prostredie

Koproantigény v diagnostike *Echinococcus multilocularis* u definitívnych hostiteľov (Reiterová, K., Miterpáková, M., Turčeková, L., Antolová, D., Dubinský, P.)91
Blchy psov a mačiek - prevencia a potlačanie ich výskytu (Kočišová, A., Letková, V., Lukešová, D.)94
Regulácia zaťaženia životného prostredia vajčkami enteronematódov anaeróbnym kompostovaním (Papajová, I., Szabová, E., Sasáková, N.)98
Epidemiologické a epizootologické aspekty ornitózy - psitakózy a cicavčích chlamydióz na Slovensku v rokoch 2001-2004 (Čisláková, L., Kováčová, D., Dorko, E.)102
Vírusové choroby vo vzťahu k lymfatickému systému zvierat (Lešník, F., Bajová, V.)106
Vplyv bendiokarbamátu na znázornenie butyrylcholínesterázo (BuCHE)-pozitívnych nervových súčastí v slezine králikov (Siroťáková, M., Schmidtová, K., Danko, J., Petrášová, D.)108

Veterinárna prax

Vplyv vlastností potravy na chuťnosť (Bourgeois, H., Elliot, D., Marniquet, P., Soulard, Y., Watson, H.)110
Testovanie účinkov použitia prípravku VIRKON S® vo forme spreju za prítomnosti zvierat (Sainsbury, D. W. B) ...114
L-Karnitín (Beňová, S.)115
Rehydration support116
Convalescence Support diéty Canine a Feline117
Krahule118
Dve splenektómie (Hluchý, D., Fabian, P., Štefánik, P., Doležal, D.)119
Vplyv horskej klímy a výšky na organizmus (Fabian, P.)120

Informácie z poľnohospodárskej a potravinárskej praxe, legislatívy, kongresov, výstav a personálie

Kancelária ústredného riaditeľa ŠVPS SR informuje (Chudý, M.)124
Integrované univerzitné vzdelávanie na Univerzite veterinárskeho lekárstva v Košiciach (Holoda, E.)127
Bratislavská medzinárodná konferencia o bezpečnosti potravín (Juriš, P.)128
WSAVA aktivity v novom teritóriu Stredného Východu (Aldavood, Varga, G.)129
Slovenskí veterinárni lekári v udalostiach druhej svetovej vojny
K 60. výročiu ukončenia druhej svetovej vojny (Feješ, J.)130
Jubilanti v 2. štvrtroku 2005132
MVDr. František Chládecký 90-ročný ... (Pokorný, J., Feješ, J., Juriš, P.)132
K problematike niektorých pojmov v našej profesii (Ďurečko, R., Máté, D., Korim, P., Pleva, J.)133
Za doc. MVDr. Michalom Chylom, PhD. (Slanina, L., Lehocký, J., Feješ, J.)134



CONTENT

Editorial (Juriš, P.)	71
-----------------------	----

Veterinary and food supervision, producer, consumer

Results of the activities of the veterinary administration authorities in 2004 in the field of food hygiene (Bíreš, J., Štulc, J., Büchlerová, Z.)	74
New hygiene legislation since 2006 concerning products of animal origin (Virgalová, G., Bíreš, J.)	77
Rapid alert system for food and feeds (Büchlerová, Z., Bíreš, J.)	79
Factors influencing safety and quality of foodstuffs and feeds (Sokol, J., Juriš, P., Rajský, D., Pliešovský, J.)	80
Experiences and results of the quality of original and traditional products on the example of Italy (Hromaník, J., Hajduk, J., Hromaníková, J.)	84
A new pharmaceutical legislation of EU for increasing the drug safety, their availability, for better protection of consumers (Šajgalík, M., Sovík, L.)	86
The company Fish plant Žilina, Ltd.	89

Veterinary care, prevention in primary production, nosologic problem, environment

Coproantigens in diagnostics of <i>Echinococcus multilocularis</i> in definitive hosts (Reiterová, K., Miterpáková, M., Turčeková, L., Antolová, D., Dubinský, P.)	91
Fleas of dogs and cats – prevention and control (Kočišová, A., Letková, V., Lukešová, D.)	94
Regulation of the environmental load with the enteronematode eggs using anaerobic composting (Papajová, I., Szabová, E., Sasáková, N.)	98
Epidemiological and epizootological aspects of ornitosis – psittacosis in mammal chlamydiosis in Slovakia during 2001–2004 (Čisláková, L., Kovášová, D., Dorko, E.)	102
Viral diseases in relation to animal lymphoid system (Lešník, F., Bajová, V.)	106
Influence of bendiocarbamate on the visualization of butyrylcholinesterase (BuCHE)-positive components of the spleen in rabbits (Siroťáková, M., Schmidtová, K., Danko, J., Petrášová, D.)	108

Veterinary practice

The effect of food characteristics on savouriness (Bourgeois, H., Elliot, D., Marniquet, P., Soulard, Y., Watson, H.)	110
Testing of the effects of VIRKON S® preparation in the form of spray in the presence of animals (Sainsbury, D.W.B.)	114
L-Carnitin (Beňová, S.)	115
Rehydration support	116
Convalescence Support Diets Canine and Feline	117
Krahule	118
Two splenectomies (Hluchý, D., Fabian, P., Štefánik, P., Doležal, D.)	119
The effect of mountainous climate and height on the organism (Fabian, P.)	120

Information from agricultural and food practice, legislation, congresses, exhibitions and personal data

The office of the general director of the Slovak Veterinary and Food Administration informs (Chudý, M.)	124
Integrated university education at the University of Veterinary Medicine in Košice (Holoda, E.)	127
International conference on food safety in Bratislava (Juriš, P.)	128
WSAVA activities in a new territory of the Middle East (Aldavood, Varga, G.)	129
Slovak veterinarians in the World War II (Feješ, J.)	130
Birthday anniversaries in the 2nd quarter 2005	132
MVDr. František Chládecký – 90 years old (Juriš, P., Pokorný, J., Feješ, J.)	132
To the problems of some terms in our profession (Durečko, R., Máté, D., Korim, P., Pleva, J.)	133
Doc. MVDr. Michal Chyla has left us (Slanina, L., Lehocký, J., Feješ, J.)	134